PUBLISHED BY

YAT-BO PUBLISHING CO., LIMITED.

PHONE SEY, 7092 P. O. BOX 260

### PUBLISHED IN CANADA

ESTABLISHED 1906

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER, TEL, ADDRESS

"TAIHONBO"

**VOLUME 3 NO. 370** 

瀝誠心oc和親自易oo

相接00利害雖不無相反處50然以相同之點爲多50設能披

**輔車之實⇔今之不和⇔乃彼爲貪心所朦耳⇔夫中日壤地** 

我和衷共濟。以圖遠大。。則中日國交。:不難實現。唇齒 本亦似不乏懇篤誠厚富于同情之人。如能洞察大勢。與

譬如今日生oo日·

龍痛悟其非

443-445 CARRALL ST., VANCOUVER, B. C.

FRIDAY, MAY 28th. 1915

\$ 7.00 PERARYE

(號十七百三第卷叁第紙聞新)

革面洗心。

oc無所顧忌oc或謂宜留餘步oc不可過甚o 或謂宜痛懲之

使其知戒。歐點意則以日人知反省與否為斷。日人如能

日共月五年四國民華中

然则吾人之所宜研究者。。即日人是否可以親交。與中日

利害○○是否互相衝突二者是也○○顧就個人交際祭之○○日

好意於日人。。可知我人决不辜負日人也。。

俄戰爭之際;我國民即猛然拋棄中東戰爭之舊恨;表

以敦睦誼心則我國人亦不宜追念舊恶心按之

悔禍00 妄欲侵我主權00將來我國民抵抗之之風日

熾os所

人生復仇之念so且日人欲發展其商業於我國sc我問其

今乃欲與顧客爲難○○豈計之得乎○○萬一日人不自

號十六百二箱信報本

對於中日交涉之感言

問題○○始能解决○○若以强迫出之○○必起人憎惡之情 △令 與發展其商業以裕其經濟是也今不知感情融洽 |之小利の與夫信ロ謾嶌い以自取次の無知狂態の往 日人之通患oo在於著眼不高oc 所見者小o 故唯知攫目 移民

太等地で即中東日俄兩役之果で日人早已獲之で一花而 欲其連生二果<sup>2</sup>C 得不償所失。日人噬臍之悔:將無及矣。 偷使日人不改其野心。日以謀我爲務。則我**國决**宜排斥 物之不許也了 日人每欲以 東日俄兩役之犧牲取償於此次交涉 此次交涉乃其結果云云。不知台灣大連棒 植物學上恐無此原則の日人雖貪、恐造

MEE WO & Co.

P. O. Box 621 Tel. Sey 3092 132 Pender St. Vancouver, B. C

永遠包換 諸君光顧照上列 云哥華美和號 許昌彩 香字付來無悞 昌炘啓

(入魚紙仔) 〔登工部仔〕

(赤杰銀碼)

各友推許工美價廉所做金器均有小店字印 者本店開張二十餘年接造金銀首飾久蒙

安堂取

那段每次瓶三毫

**鮘中美大葯房鷥補血** BOW ON TONG CO. 一每打計圓

代售五洲大葯房自 來血

年 施延六才九多向にいて丁寧神各立有者九馬科かえ 湖往村上九萬科公艺不白首中九萬科公 五之 官庙會存為後以 五毛在满周前几萬两日 五毛 資丹九松到下 湖柳玄属生此青金边

杜药材 乙生寫月方脈

·思康孟年嫡脚ル戻全科改了刀傷啟育式在樣子生/三粉膠 唇 和拉钻陆勒言的便 充品種內分病症的 门牌十三号品牌品

處 好 的利威公司取 有 麵 賣 粉

OGILVIE'S

ROYAL HOUSEHOLD

五月叁拾一號 三月二十七號 月二號

加收每水瓶三毫

一點造血葯

船期開列如后 田雲高華啓行

啓者自歐戰開釁以來本公 局交间照舊航駛太平洋旋 用矣茲者海軍部已將滿提 司所有各輪盡爲英政府調 **唐諸君詩爲留意茲將暫訂** 詩丕亞輪船廣告 滿提高再行

司公亞丕詩

欄白告船輪

體體可徒旄趙佈

H. W. Brodie General Pass. Agent, C. P. R.

地羅波理司維斯客

雷 美人)波 火 燕 列 老 加 摄 利 蘭 威 市 必 市 沙 打開,慎王頓陳林葉阻廣珠永崙麥市雙 鉄、潤 安 天寸利 韓 吾 灼 富 生 和 德 点廣卡廣云聚砵廣含 問萬忌昌汝和崙德路 頓源利泰辟梅 陳 ] 雷衛百文 强獨關顯宗 三旬 **益**布 李碌邱 数汝

址住信通旄徙司 Seto More
Asiatic Pass Agent,
C. P. R.
Vancouver, B. C.

**鄙人留目抄載○○視三島小帝第二故郷○○此中不乏恩師學** 謝陋○○政爲中日兩國人士陳之○○ 友の不忍坐視兩國之乖離種の亞東他日之大禍の故不願

### つ袁大総統激勵國恥

三條。兩方代表已簽押妥當。同日外交部將全文宣布國人 北京十七日電」是日中日所定新協商共兩款 其中包含丁

**救國家之危亡云云。** 受侮。殊多抱憾。自今以後。 **賞大總統關于此次交涉之觧次。。即發出命令** 我國之權利及特權甚大。政府所受之 回協商之精果。。在南滿洲方面 **旭辱與恥辱**。 **国同心協力。務達最高之目的。**。 水水不忘。。皆由 我國民速 自稱 于國弱 0

局、掩護陸軍○正當作戰之際 忽爲敵國所放魚雷轟沈○船 電□據英國海軍部報告○○英戰艦馬者士的○在加里波尼牛 、戦艦叉被擊沈 ・欧洲列強大戦記 ▲倫敦廿七日。午后十点十分 一百四三誌

尺。每点鐘行十七零二分一海里 建築費八十七萬二千 脫聞軒路一帶地少彼此衝突。意軍占領網板奴高地。由該 事情形如下 本月二十五日○瀬與兩國軍隊○○在泰路奴及 處逼退與人。同時拋棄營帳什物。 資奧兩國新戰害 百五十八磅云oo 羅馬同日電 本京官報發出戰 四九

磅碼丁二門。水雷遊射管五枝 長三百九十尺 潤七十

寸口炮 《門·三寸口砲十六門·o・十三

九十五年。內配丁

馬力一萬三千匹 平時船員七百五十七名 建築於千八百

機器教包。查該戦艦載重一萬四千九百噸。

意國砲隊在湯三尼地方。沈默敵軍砲營。軍隊在加五古利

砲見其着火 · 墜於石中 · 已成粉碎云 · o 國飛機飛至意圖邊境。即發砲射落之。第一炮不中。第二 里科拿埠。又在拉路蘭拿谷,與敵軍開戰。軍官死者一人。 形而觀。頗爲滿意云。 士卒死者四人¢傷者十人¸敵軍方面◦傷亡甚衆◦照現在情 省。。攻陷華魯地灣奴埠。確已成功。同時占領沙些拉及布 ▲意國富魯拉廿六日電○有奧

在敵軍之營壘擲放炸彈。其軍隊由加里波尼半島登岸 車山岡上有五重塹壕⇒均用鎗頭刀刺擊 均占奪之云○ 訪員由雅典傳來消息い聯軍飛機 奪土軍五重塹壕 飛向打丹尼爾海軍峽。 ▲巴黎问日電-據夏幸 ▲維也納同日

布城通主林ト之鉄路で可知俄軍最後之交通の今一概断 。現由德奥聯軍包圍之。傳聞**聯軍在**加里 非常活動 而聯軍由南至北 均有進步 新兵援救·德人運 + 彈樂尤多云。 絶の惟與軍官報 本處接匈京布格拉斯脫消息oo布三米士羅新篇俄事占領 尚未言包圍布城-而自稱東歐全條戰線 此题 首oo L

軍在布三米士羅之北る異常活動で而在俄國軍事家觀察 前雖由乃地河岸爲德軍逼退。。而於布蘇拉及拉浉河岸之 ○兩月來未有戰事 防守甚爲堅固○無些少危險の俄軍日 日電·傳聞德皇威廉向軍除演說·o我軍再進一步·不久即 之。甚爲鎭靜 俄軍。毫無影响。因該兩河軍岸俄軍守備堅固。。今德奥聯 **德皇叉鼓勵軍士破華梳** 戦○已作完塲云○ 可破華梳。其時諸君之力 非徒勞無功云云。。企華梳一城 同時不懼敵軍再進前与信得加里匹亞省大

○婦人死者二名 幼童一名-傷害物業甚少○後爲英國飛機太姆士河口修晏埠○轉瞬不見>至昧與再來○○始擲放炸彈 所追。敵飛船已無踪跡。徳飛船騷擾英倫この合今囘爲第十 昨夕十一点十五分鐘○○有德國西伯連式飛船四隻◎飛至 **德飛船又向英倫擲炸彈** ▲倫敦廿七四電●○

最新式之砲戶制。以余所見:法國野戰砲之輕便之實爲其 必獲勝 > 又云德國陸軍之整 煊耀一世>然且有時爲英法 非鋼鑄砲之所能供應也 今天下各國中 惟德國吳艦尚用 言克虜伯砲在海軍砲中為最下品 因刻下戰艦之需用 克虜伯砲 鋼廠總理石瓦貝君。與倫敦日日新聞紐約訪員接談時 奏功之一大特色 德華日報逐著論駁之云。 試觀在各海戰中公偷德英海軍勢力敵時 路透電巴黎電-伯利恒 川英

禁炮七尊、○發數彈後 即歸無用、察其原因。○乃係炮膛扯。○日艦三笠號、朝日號 敷島號 富士號。有三十生的半鋼 德國參觀其克虜伯砲廠つ機報告云い克虜伯廠之鋼筒製 麥折的克號 閉瑙普斯號 人屯砍號之用鋼絲砲 百面屢失 筒扯長-乃致內膛附近釘筍之處縮緊>當再發炮時oc炮彈 不良之經驗之即就一千九白四年八月十日海戰一役論之 久矣 日俄之戰·軍事專家·於日本海軍之用鋼絲炮 事也 舉國大譁 計該艦等當時共炸裂二十牛的半之鋼絲 其扯長之力也公猶憶英人當一千九百五年。,因憤於兵艦 危於日人者o·反較敵炮爲烈焉o;凡此皆足證鋼絲砲之劣 他之如此炸裂者o不知凡幾o甚至鋼絲炮之射擊oo所以 **夫英國鋼絲砲之不能與克虜伯鋼鑄炮比擬也○○天下知之** 於鋼鑄砲.蓋鋼絲圜之爲物。其使砲之筒漲縮力 即阻滯於縮緊之處。。而炸裂於炮筒之內。。此一役也。。日 均佔優勝20至英人之所以猶用鋼絲炮者c其唯一原因 砲法。"較英國砲廠之錙絲製砲法o無論理論上o實用上oo 事畢6日 本之海 重調查員6曾往英國參觀其製碗廠 6亦 長○○有如一千九百七年四月十七日英國日記報所述、和 遠不勝 類得 迨戦

▲俄京徽得格勒同 敵軍與聯軍。均有 越斷

白告號昌輪 LUN CHONG & CO. Tel, Sey, 7647

P.O. B. 516 17Pender St. E. ANCOUVER, B. C. 特結辦門

西必傳中巴蘇特里 五百一 西韓旗羊毛州

## 

昌老店被

鋳

电

對面是也

数值 級日 夜影 和 WORLE XWAI STUDIO 100 PRINDING AT WART XAMERIUS B. \*\*\*

**局球趙昏** 

本軒電話 SEY, 1113

HO SUN HING NUBBER STAMP MAKER O PENDER ST. EAST, ANCQUYER, B.C.

印

文

九觀印色之本

重国品外教科

中岛

THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

□後鼻○之患,先生高明。必副弟所 手無策 憂悶叠至c偶閱中西日報 智生火 ①湧頻米 是以胃口欠佳 元記 竺西氏先生鹽 啓者弟向來身体薄弱之心▲兩虧○○加之作 恭頌者均是殷實可靠之人。即將症 兩症尤甚 元水先生參症發葯○付來調理 **火業有年餘** 納身受其徳い先爲頌謝の感徳無盡矣 醫安 駐英屬安縣土無量也 並請 勞力勞神 可謂神醫妙葯也。再付銀二十元 幸得華扁再生 或服凉○之藥。▲家更傷。遺結更甚 欲培◆而餘 延醫均無效驗,日久更劇 因此遺精。腰痛 致染流鼻○之症○一日 冉付銀二十元2求先生參訂 要杜絕兩次些少而已0遺精已止《腰痛亦 得知竺西氏活人無量。東神日滅 難訪名響。。東 ◇可謂華陀扁鵲再作〈望△料能早占勿析 也 茶之後,大見奇功。一詳明先和民紙銀十五 活衆生無量 或流數囘oc或數日又 〇代血

P. O. Box 189

**旺英屬安且由省市** 廣海人會沾祥政

Phone 5: 57

### 大國手竺西氏 命勝建 眞良醫也) 七級浮屠)

房新實松 十三號房講簡八百三十九号廿露德戴二天云爾俾有症者

和利記 時

SE LEF VO Hop Kee 298 Fender Street E. V OUVER, B. C.

題速爲安辦尚希留心光願是所切盼 質兼接型香港滙單快捷異常如蒙腸 真海峽各色義酒瓜菜時葉鮮魚鮮肉 真海峽各色義酒瓜菜時葉鮮魚鮮肉 東海峽各色義酒瓜菜時葉鮮魚鮮肉 瓶語三大二〇 #七〇

人
本
和
相
体
中

大海路

不論遠近照上列英字兩知當即棟選王貨寄上以副得秘傳物必美而價從廉廣消流以圖久遠如嶽惠顧本號專賣斃材生意王桂參茸求之地道營丹九散驅 雅意也能代理台山公益埠港泉閣各項動物等寄售 皇馬茲將自製鬼散開列於后 **黎各名家字號晉丹丸嵌仰各埠僑胞留意闢照有厚** 

立止小脹氣痛散物質力毛黎茸滋補壯陽丸毎餅一元繁茸問腎種子丸平餅一元立止夜廖遺蛹丸毎餅銀蘭

WAH SUN CO 1620 Government St. Victoria B.C

聲明 香糖収為藏否則倘有不測本號不預其責也特字者が直交 本號収為藏否則倘有不測本號不預其責也特字若交個人名字收者誠恐有作偽或失悞之處僑胞留意場顧函取葯材各貨之單及銀單等講直寫明本號收方得無墁也啓者 本号開張以來叨蒙各埠僑胞惠顧實深銘感自後凡有啓者 本号開張以來叨蒙各埠僑胞惠顧實深銘感自後凡有 注意佈告

場の城最新知 叁毛山 巴拿馬博覽會指南 書圖畫精良·文詞暢達·開卷冉如身入博覽會 域多利埠華新號主人披露 本報代售 每帶連郵費

之資庫也の書到無多の開購爲職の

110

即現時英國之海軍亦頗不滿于其短命之鋼絲砲。時出怨 恐非事實所能證明。而我艦隊之以少勝樂。則决非徒託空 |揪較ス||克虜伯厰所製者=弗如遠甚|| 知o而絕無異辭者也 法克蘭島之覆沒。乃與數倍之敵艦戰。當亦石瓦貝君之所 言 我巡洋艦隊五耳巴萊叟之戰勝是也。至我巡洋艦隊在 聲焉○石瓦貝君謂以英德相當之海軍相遇○英必常勝○○此

制於英法最新式之炮 殊不可解。對此予不願多費言辭以 辯護《讓諸克虜伯野戰炮之自行吐氣可也》 德國陸軍之戰績。石瓦貝君所不能不承認者oc乃更言受

按德華日報 為德人機關 故其言多左德而右英)

### 緊要新聞

# **→日本滅亡我國之毒計**(熙體會出版)

地。多選通比及門的尼哥羅可獲得坡土尼亞赫斯先維納並 奧領土之一部。隨一變歐洲地圖之彩色。吾恐自千八百十 奧斯洛林之一洲○○英國可占亞弗利加及南洋之德領殖民 ·又同時俄國可得加里西亞及奧領攷蘭之全土·法國可復 立百年之大計與否○在善順導大勢之趨向○依暢進取之 國際政局上新紀元之一大轉機。我帝國觧决東亞問題、樹 五年拿破崙戰役後、未有甚于此時者也。 世界之二等國。奧匈因而潰裂。未知將來陷于如何之境遇 敗績。而勝利之運命歸于俄法英比之聯思 德喪失 盟主 **嚮必大甚且鉅00此則吾人不可不深長思也00反是使德奧** 心冲冲。洵不得已也。歐洲戰局之結果如何。。目下雖不能 汲于彼膠州灣之攻擊·而于戰後之大勢 稍懈其注意:則 局者及國民。o視此戰局如視對岸之火災 漠不關心。僅汲 **開陳鄙見○不得不有乞望于當局者也○吾人豈好辯哉」○憂** 機我國家百年之大計○莫大于是矣○○是以吾人今日用特 國是○○確定對支政策之大方針○○實行如何耳○○萬一我常 僅爲歐洲均勢之動機。而其結果影響于世界者。且可判爲 之武力∘必壓迫歐洲大陸○○同時波及東南洋各處者○其影 斷○假令俄法英比之聯畢不利○而勝利歸於德與○則德 洲之戰亂。實爲有史以來。未有之大戰也。蓋此一變。不 聯邦盟主之位置。聯邦必致分立。而普國亦必降爲 (一)歐洲戰局與對支問題

### 本埠新聞

## ◎◎穢水喉鉄管紛紛被竊

尼街大路中。修辯水喉:通穢水出口。欲將鉄管掘出。以 有失竊○落在某鉄厰中○市廳必着人取回○○曾在沙李士波 鉄喉管。會定苦監九個月o當時係有人串通之oo今仍查時 新築碼頭。不料先有人盜去之。現工務局極力查緝云。 本埠市廳工務局報告。前有西人名彼得慎,竊去通穢水之 便

## ◎◎西人會所報效飛機之發起

府。送往英帝國。該俱樂部之意。以爲由加拿大發起。將來 紐西崙新金山同時繼之。不難組織一飛行隊矣。查最新式 举埠 有白人與花斯俱樂部。擬購飛機一隻。代表加拿大政

會員合力、可以購買一隻云。 飛機。每隻須歇一萬一千一百五拾元,如各分處之俱樂部

行五元銀帋。往日本人街生果店找換。見其找換太多○察●圆銀帋須知。昨有黑人女子○携美國已閉業之銀 知該銀紙已不適用、寄語華埠梓里 不可不注意也

娼案。官以原告口供不足. 判將陳聖釋放云。。 華人陳聖(譯音)被控爲游惰及帶黑女當

# が周新聞がなる。

## ◎◎詩丕亞新建汽船沈沒

華城多利舍路三埠 另有一隻名布連些馬力。亦今年新造 c開戰時o由英政府調用,改爲補助巡洋艦云o **囘一人。另有船上所派工人。七十八名。均同爲波臣召去。** 士港口·忽然中途汽鑊爆炸 該船船員二百五十人·o僅救 查是船屬於詩丕亞公司 新由英國船廠建造 欲來往温高 倫敦廿七日電 英國汽船名布連些土愛連 是日在詩爾尼

### ◎◎煤礦爆炸之慘聞

▲死傷者二十二名

某。均不更動 惟溫埠則另請人傳道云。 日午后四点鐘礦內忽然爆炸 當時有三十六人在此作工 會-華人在本埠傳道之陳耀檀 乃磨之馮德文。城埠之關 逃出者僅十三名。其餘尋出四人。三名已死。一名重傷。有 會在本埠舉行。由本月二十日開會。至廿五日午前办点閉 往。先通空氣入礦內。大約明日午后可掘出各尸体云。 乃磨廿七日電o本處威士頓燃料公司o有力思罕煤礦oc昨 各處頻來救護 紛紛報效義勇。惟公司擇其熟識情形書前 十九名尚未尋出。今囘死傷者共二十二名。此消息傳典。 ●●美會年會已終 二埠訪函 5 是次卑詩省美以美年

埠檢事總長包沙。兼署內閣総理者 預備待温哥華與太平 望該公司允肯。即日宣布開工云。 洋大東鉄路公司人承造各重要人協商 催促開工繁造。據 人。可以救濟。又於加罅保之交通接近。經此次協商後.甚 包沙言。此事極有希望。如及早開工。。對於卑詩省失業工 ●●車路工程果及早開工耶 城多利一九日消息的奉

### の各國新聞の

## ◎◎我國實業團親見美總統

00夏使代爲荅復2始盡歡而散云0 浹冷÷咸總統語該團長云○予美國與**貴國國交○**○不獨商務 上十分親密。即貴國今囘之改革政體。我美人亦非常注意 華盛頓廿七日電。我國實業團到金門以後。遊覧賽會場舉 昨已遊抵本京。由夏偕復公使帶囘白宮 謁見總統。甚爲

## ●華文打字機器之適用

改良。 然後公之于世 曾用此機器·繕有一函·寄致夏公使○○現擬將該機器略加 磅。能繕五萬字。每分鐘約繕四十字。駐本處楊領事餘瑩 極爲適用。該機器十五寸長。十四寸潤。九寸高。重量二十 紐約訪函云。中國留學生祁暄-發明華文打字機器一副。。

輕輻未清者祈即到來取妥偷逾 譚鵬二份合股做同記棧生意今 月廿九號交易如譚鵬有將同記 佔生意舖底貨物傢私賬項全盤 無涉先字聲明以免後論 立承生意股人許沛許同自千九

民國四年五月廿六日

各種上等花飯香水香鹼生髮油1界寶月月紅海波樂幷二百六十分 色俱全無論發行 君幸毋失此良好機會焉 月十五日以前接到之函件爲准於 埠敝支店新張之 **啓者本樂房**向設在企李街七百· 十五日起至六月十五 品共九種同作 本葯房之久經效驗人人可 一單原價十五元的双點人人可服之類故設一特別發一特別發一特別發

### 特別發售品

一最小良丹五包銀二毛五上等花露水一幷艮五毫 **華寶利**敏魚油三并 伊大角來 血三并 伊 清香擦牙粉二 十全大補丸 一并銀五毛一并銀一元 二并銀二元七毛五 銀二元 銀二元

)的香膏

亦不得少取原單某樣以換取一凡購買特別品一單付足銀十元凡外埠購買寄費多寡俱歸買者 一凡屬加拿大各埠 凡一次來銀二十二 同胞惠顧俱由雲哥華五洲大樂房付 -元不得少付銀元减取樣數<-- | 別沽銀十元 取某樣 數單者亦照數加贈

分經售處雲哥華五洲大樂房舖 **民國四年五月**十五日 在片打街西門牌三十號 **土洲大藥房謹佈** 

# **峇者穩地辟埠萬生源号生意原日係合股所創今察維、馬**

添、馬漢、馬郁、馬餘勝、馬周、等志圖別業願將自己名下

報章聲明以兇後論謹此布 在期內先函示知汽無不可加建 股人等欠到中西梓友各項數目 歷八月十五號下午兩點鐘在喽? 所佔之股份退出推與萬生源現在 盈虧亦與退股人無涉特登 期不到乃是自惧日後不得 銀両請即依期到來取安或 在之股份人承受の准于西 \狀師樓處交易清楚如退

期不到日後有數與同記棧棧字號與別号觀朋有數日 退與許沛許同承受的于五 譚鵬富足榮旋愿將名下所 百十五年元月拆股後再與

症發樂從速付上樂到回春付樂費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久一齊寄來美國金山現選往布州市都埠埃街七百零四號弟竺西氏收自然按如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寫信內同昃紙

西氏知醫內外各症應處丸散廣告

許沛 許同

●宏非武濱埔野丸仔維調一元毎半料拾元●宏非武濱衛生丸保倉一元●宏非武濱衛生丸保倉一元○宏北市杨穰國腎衛生丸大倉銀一元三毛小倉大毛

大桶丸每面银三元每中料廿元

○內滑花柳解離丸坐料銀八元每両一元○花柳搜菲珠珀丸每服銀七毛五每半料銀十元○初起花柳牛王濱瑞丸每服銀七毛五

五年半科銀十五元

○治日久應濁輔臂丸每両銀一元每料銀十五元 ○止日久白濁收濇丸每瓶銀四毛每字料銀入元 ○和起白濁解離丸每瓶銀二毛五每料銀十四元 ○花柳荇讓人件幹痛丸每雕七毛五字料銀十五三

●風温骨痛肺痛丸每両銀一元每軒銀十五元●外科止痛醒消丸每服銀七毛五●鹹疳拔毒生肌珍珠散每峙銀一元五毛

〇坐非海狗鞭補針

対学科銀十五元毎阿一元二五九学科銀十五元毎阿一元二五元

●除紅去翳障光明眼樂在崎銀五毛●确砂除點脫胰去紅筋光明上眼莉每崎銀一兒

●消腫痛去紅筋除點膜眼丸牛料銀十元每服五毛

歌梓里信用無容逐

Chuck Sai 704 I St. N. E. Cor. Modesto, Cal.

号今因擴充生意遷往 ○抽氧化埃正數瓦原包銀二毛瓦大燒丸每具五仙 ○清潔原核縣東東牧小島一元年料銀十二元 ○清水原城 血旺血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛 ○清潔原核縣東東牧小島一元年料銀十二元 ○清潔原核縣東東牧小島一元年料銀十元 ○ 收全功光勝于風岭果放也斗體虛弱及遺構各症食丸塑技久些尋體自然維胜有返老漢少功力也而因腎者可食參兆海狗粮丸若有腎虧陽痿乏關及漢色過度緩到難眠夜尿盜汗各症食參兆四種衛生丸必之身體有莫大之實重全傾氣血以運行否則却病延年為可得也購丸之功效如何食者自能分別如欲止遺瘍缺钙為加入正海狗鞭鹿尾巴同製艾四鞭丸海狗鞭之外再加入三鞭功效更大以補前人配方之不是也但人表命生之丸汗中光悚各店皆有其名但盯方用鄉各有不同前時衛生之名爲繁實而已予尚練其禍對之動久 ●歸女白帶主觀丸坐料銀十元每兩一元●結與輕腹痛婦科為應丸每盒銀八毛便打銀四元入●結調輕腹痛婦科為應丸每盒銀八毛便打銀五元五毛 ●止渴消食開胃菩提茶餅鉅磅銀一元●打回頸碾回芒巢溶葯大根銀一元小娘銀五毛○冶傷風感冒為應丸每服銀二毛五 ● 苗久年相掛線止痕獲聯酋大台銀一元小台銀五毛 ●掃除日久賴皮館樂毎樽銀二毛五●除荻止噉孃如罌丹毎腿銀二毛五

●良醫壽世

衞生丸之功效

○勝羅擇編健血丸每服銀四毛每半料銀十五元 〇條內外標止痛內消牛放珍珠散每時銀一元五

●化游生肌构砂珍珠紅蝴杏每各銀一元五●依游生肌癖科魚口香樂大張銀一元小張銀五毛 ○打風濕骨痛斬蛇痔藥大張銀五毛小張二毛五〇風濕骨痛腰痛脚痛痔藥大張銀五毛小張二毛

○淅般止痛散每峥龊二毛五○川止肚痛心氣丸每峥龊二毛五○川止肚痛心氣丸每峥龊二毛五

諸君注意 君才意

●恭頌良醫

恨之中也但得其體愈者沾思亦英忘報 便知病藥用药似經升排危而復安和斯妙術果是神醫者飲养有進官尤望樂醫者總以濟世存心飲萬民子也著各項梓里有奇難症者知消良醫在此點細思古者藥之兩個漢之華陀見症發葯亦能治愈今竺西氏醫遺精海狗犍丸一科付入食之精神燒發身體大與前時弟得理盧是以再謝金二十元并刊驅棄以謝先生之 竺 西氏治 內外各症真良醫也 红門茅脂世學恭華

●良醫良相 再生之德 

萬生源謹啓 醫中之聖但眼科一道尤擅所長週日有龍虎二物相門兩個受傷後各請孫

眼科良醫

大放光明

其間律為